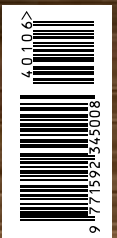




106 THE WELLNESS COLLECTION: UN PROGETTO DI DISENIA BY IDEAGROUP SURFACES • PREVIEW SALONE DEL BAGNO 2024



DDB Design Diffusion Bagno
Rivista quadrimestrale anno XI
n. 106 Aprile/april 2024
Taxe percue (tassa riscossa)
uff. CMP/2 Roserio MI
Sped. a. p. 45% Decreto
legge 353/2003 (conv.in
L. 27/02/2004 n.46) art. 1,
comma 1, DCB Milano
€ 5,00 (Italy only) - A € 17,60
F € 9,80 - D € 10,50 - GR € 9,00
P € 8,40 - E € 8,00 - GB BP. 5,70
N NKr. 100,00 - S SKr. 108,00
CH Sfr. 14,50

DDN Design Diffusion News

Direttore editoriale/Managing Editor
Carlo Ludovico Russo
 c.russo@designdiffusion.com

Direttore responsabile/Editor
Francesca Russo
 f.russo@designdiffusion.com

Realizzazione grafica
 Graphic designer
Kristina Bucci

Redazione/Editorial staff
Francesca Casale
 f.casale@ddadvertising.it

Traduzione/Translation
Chiara Omboni
Erika Serra

Hanno collaborato a questo numero:
 The following contributed to this issue:
Francesca Casale
Spencer Foil
Isabelle Fournier
Samantha Polvere
Anguilla Segura

Cover Disenia by Ideagroup,
 The Wellness Collection



Editorial	5		<i>Carlo Ludovico Russo</i>
News	6		<i>La Redazione</i>
Report	34	Cordivari	<i>Francesca Casale</i>
	36	Duka	<i>Francesca Casale</i>
	40	Fima Carlo Frattini	<i>Francesca Casale</i>
	42	Lira	<i>Francesca Casale</i>
	44	Scarabeo	<i>Anguilla Segura</i>
Progetto cover	46	The Wellness Collection: un progetto di Disenia by Ideagroup	<i>Francesca Casale</i>
On tour	50	La riconoscibilità di un brand / <i>A recognizable brand</i>	<i>Francesca Casale</i>
	52	L'espansione di antoniolupi / <i>The expansion of antoniolupi</i>	<i>Anguilla Segura</i>
Interiors / Home	56	Vasca con vista / <i>A tub with a view</i>	<i>Isabelle Fournier</i>
	60	Sign o' the times	<i>Samantha Polvere</i>
	64	Scenografica geometria / <i>Spectacular geometry</i>	<i>Samantha Polvere</i>
	66	Spazi dinamici / <i>Dynamic spaces</i>	<i>Isabelle Fournier</i>
	72	La trasversalità di un marchio / <i>A versatile brand</i>	<i>Spencer Foil</i>
Interiors / Hotel	76	La dimensione del lusso / <i>The luxury dimension</i>	<i>Anguilla Segura</i>
	80	Il filo conduttore / <i>The common thread</i>	<i>Francesca Casale</i>
	84	La dimensione del lusso / <i>The luxury dimension</i>	<i>Anguilla Segura</i>
Wellness & Spa	88	Scenografico gres / <i>Spectacular stoneware</i>	<i>Samantha Polvere</i>
	92	Un sogno a cinque sensi / <i>A dream for the five senses</i>	<i>Spencer Foil</i>
	96	Angoli di design / <i>Design corners</i>	<i>Anguilla Segura</i>
Surfaces	100		<i>La Redazione</i>
Salone 24	104	Significare la stanza da bagno / <i>For a meaningful bathroom</i>	<i>Francesca Casale</i>
Showroom	120	Prospettive moltiplicate / <i>Multiplied perspectives</i>	<i>Isabelle Fournier</i>
	124	Otto parole chiave / <i>Eight keywords</i>	<i>Anguilla Segura</i>

ERRATA CORRIGE:

Dall'editoriale di ddB 105: collezioni Ragno Wish (parete dx) e Ragno Realstone_Travertino (parete sx e pavimento).

Design Diffusion World srl
 Redazioni/Editorial Offices
 Via Lucano 3, 20135 Milano
 Tel. 02/5456102
 www.designdiffusion.com
 www.designdiffusion.tv

Pubblicità/Advertising
DDA Design Diffusion Advertising srl
 Via Lucano 3, 20135 Milano
 Tel. 02/5456102

Ufficio traffico/traffic department
Daniela D'Avanzo
 d.davanzo@ddadvertising.it

Advertising Director
Teo Casale
 teo.casale@designdiffusion.com

Contabilità/Accounting
Norberto Mellini
 n.mellini@designdiffusion.com

Ufficio abbonamenti
 Tel. 02/5456102
 abbonamenti@designdiffusion.com

Editorial Office, Osaka
Intermedia
 TS Bldg. 3-1-2

Tenma Kita-ku
Osaka, Japan
 Tel. 00816/3571525

n. 106 Aprile 2024
 Prezzo/Price 5,00 euro

Stampa/Printer
Color Art
 Via Industriale 24/26,
 25050 Rodengo Saiano (BS)

Spedizione in abbonamento postale
 - 45% - D.L. 353/2003 (conv.in
 L.27/02/2004 n.46) art. 1, comma 1, DCB

Milano
 Reg. Tribunale Milano n./Milan Court

Reg.No.
140 del 15 marzo 2001
 Printed in Italy
ISSN 1592•3452

Distribuzione all'estero
 Sole agent for distribution Abroad
 A.I.E. - Agenzia Italiana di Esportazione
 spa - via Manzoni 12, 20089 Rozzano
 (Mi) - tel. 02/5753911- fax 02/57512606
 e-mail info@aie-mag.com
 www.aie-mag.com



Associato all'Unione Italiana
 Stampa Tecnica

È vietata la riproduzione anche parziale/
 All rights reserved
**Testi, disegni e materiale
 fotografico non si restituiscono**
**Texts, drawings and photographs
 will not be returned**



EDITORIAL

In questo numero di ddB abbiamo voluto concentrarci sulle anticipazioni del Salone Internazionale del Mobile di Milano che raccontano una precisa identità della stanza da bagno: ecco allora l'importanza nella selezione dei materiali dei sanitari e dei mobili, delle finiture, lavorate o pulite, e delle misure, grandi o piccole che siano. L'ambiente bagno esprime lo stile e il modo di vivere di ognuno, come ritroviamo nei nostri interior, focalizzati su residenze private, hospitality e wellness, dove la progettazione ha approfondito, restituito, arricchito e sintetizzato i nostri marchi italiani. Ogni ambiente, spazio, nicchia, angolo viene concepito e disegnato con un unico obiettivo: il benessere dell'individuo.

Due sono stati i viaggi nelle factory: Antoniolupi e Alice Ceramiche, due meravigliose realtà industriali capaci di mantenere salde le loro tradizioni e allo stesso tempo consapevoli e preparate alle tendenze e alle esigenze del mercato.

In this issue of ddB, we wanted to focus on the previews of the Milan International Furniture Fair that tell a precise story of the bathroom: hence the importance in the selection of materials for sanitary ware and furniture, finishes, whether worked or clean, and measurements, whether large or small. The bathroom environment expresses the style and way of living of each individual, as we find in our interiors, focused on private residences, hospitality, and wellness, where the design has deepened, returned, enriched, and synthesized our Italian brands. Every environment, space, niche, corner is conceived and designed with a single objective: the well-being of the individual.

here have been two visits to the factories: Antoniolupi and Alice Ceramiche, two wonderful industrial realities capable of maintaining their traditions while at the same time being aware and prepared for market trends and demands.

Buona lettura!
Enjoy the reading!

Carlo Ludovico Russo



IL JAPANDI DI ARBI

Luxor di Arbi Arredobagno è dotato di una base portalavabo e un frontale in Rovere Millerighe Crema e profilo Oro, piano top in Rovere Crema con lavabo Roman Basso (design Garcia Cumini) in Tekno Deimos Bianco e specchiera Dafne. A destra, vasca Roman in Tekno Deimos Bianco, appendini e porta salviette Tokh (tutti, design Garcia Cumini). A sinistra, base sospesa con frontale in Rovere Millerighe Crema e profilo Oro, elementi Regolo in laccato Bianco opaco. www.arbiarredobagno.it

ARBI'S JAPANDI

Luxor by Arbi Bathroom Furniture is equipped with a washbasin holder base and a front in Rovere Millerighe Crema and Oro (Gold) profile, top in Rovere Crema with Roman Basso washbasin (Garcia Cumini design) in Tekno Deimos Bianco (White) and Dafne mirror. Right, Roman bathtub in Tekno Deimos Bianco, hangers and Tokh towel holder (all, Garcia Cumini design). Left, suspended base with Rovere Millerighe Crema front and Gold profile, Regolo elements in matt White lacquer. www.arbiarredobagno.it





ANGOLI DI PARADISO

Evoluzione di Soul, la vasca bestseller di Tressse, Soul SPA nasce dallo straordinario lavoro di ricerca dello Studio Sadler che ha saputo dare nuova vita all'esperienza tradizionale della Spa. Con questa minipool emerge una nuova estetica: linee leggere e proporzioni raffinate trasformano gli spazi in un'armoniosa fusione tra design contemporaneo e funzionalità. Dotata di Ghost system® - brevetto esclusivo Tressse che rende l'idromassaggio invisibile -, Soul SPA è disponibile in due dimensioni: 120x195 cm. e 150x195 cm. Entrambe fornite di skimmer per la depurazione dell'acqua, la versione da 150 cm. è strutturata con due comode sedute, mentre la versione da 120 cm. si configura come una comoda monoposto. www.gruppotreesse.it

CORNERS OF PARADISE

Evolution of Soul, the bestselling bathtub by Tressse, Soul SPA was born from the extraordinary research work of Studio Sadler that has been able to give new life to the traditional spa experience. With this minipool, a new aesthetic stands out: lightweight lines and refined proportions transform spaces into a harmonious blend of contemporary design and functionality. Equipped with Ghost system® - patented by Tressse, an element that makes the hydromassage invisible -, Soul SPA is available in two sizes: 120x195 cm. and 150x195 cm. Both are equipped with skimmers for water purification, the 150 cm version is structured with two comfortable seats, while the 120 cm version is configured as a comfortable single-seater. www.gruppotreesse.it

SAUNA A BOTTE... OUTDOOR

Kinedo, divisione estetica di SFA Italia, leader nelle soluzioni per il bagno, presenta le nuove saune a botte da esterno in pino termotrattato e materiali di prima qualità. Il legno diffonde il calore in modo efficace e duraturo e le essenze utilizzate resistono alle alte temperature rilasciando aromi rilassanti e un'atmosfera piacevole. Le saune a botte sono disponibili in due modelli, una con vetrata panoramica per una full immersion nella natura oppure con semi vetrata per gli amanti di un ambiente più intimo e raccolto. Ogni modello può essere realizzato in tre misure: 220x180, 220x220 e 220x240 cm. La sauna a botte da esterno con vetrata panoramica nella misura da 240 cm è dotata anche di un balconcino esterno. www.kinedo.it

BARREL SAUNA... OUTDOOR

Kinedo, the aesthetic division of SFA Italia, a leading manufacturer of bathroom solutions, introduces the new outdoor barrel saunas in heat-treated pine and premium materials. Wood diffuses heat effectively and over time, and the woods used bear high temperatures, releasing relaxing aromas and a pleasant atmosphere. Barrel saunas are available in two models, one with panoramic glass for a full immersion in nature or with semi-glass for lovers of a more intimate and cozy atmosphere. Each model is available in three sizes: 220x180, 220x220 and 220x240 cm. The 240 cm outdoor barrel sauna with panoramic window is also equipped with balcony. www.kinedo.it





MADE IN SPAIN

Lo spagnolo Jorge Herrera disegna due collezioni per l'azienda Sanycces, Duna e Oasis. Qui, la collezione Duna è formata da vasca da bagno freestanding in Solid Sanycces® disegnata con due forme diverse: quella da 160 cm. ha bordi arrotondati e un'altezza di 55 cm., mentre il modello più corto si chiama Ofuro, è lungo 130 cm con una forma più avvolgente, è alto 70 cm. e all'interno ha un gradino per renderla ancora più comoda. Tre sono le possibilità di abbinamento colore: total white in sanydur (materiale compatto senza pori con finiture mat e soft al tatto). Possono inoltre avere la parte interna bianca e quella esterna colorata, oppure tutta colorata sia dentro che fuori in colormateria. La collezione comprende inoltre lavandini freestanding in colori diversi, lavandini da appoggio, i tavolini Isola e il gradino Cima. www.jorgeherrera.es

The Spanish Jorge Herrera designed two collections for Sanycces, Duna and Oasis. The Duna collection consists of freestanding bathtub in Solid Sanycces®, coming in two different shapes: the 160 cm one has rounded edges and is 55 cm high, while the shorter, called Ofuro, is 130 cm long, has a more enveloping shape, is 70 cm high and, inside, it has a step which makes it even more comfortable. It comes in three colour options: total white in sanydur (compact material without pores with matte and soft touch finishes). They can also have a white inner part and a coloured outer part, or all coloured both inside and outside a coloured material. The collection also includes freestanding sinks in different colours, countertop sinks, Isola tables and the Cima step. www.jorgeherrera.es

L'INNOVAZIONE DEI RADIATORI A PIASTRA THE INNOVATION OF PLATE RADIATORS

A cura di Francesca Casale

Grazie alla collaborazione con l'Università Europea del Design di Pescara e alla creatività della giovane Beatrice De Sanctis, nasce Window, il termoarredo firmato Cordivari Design.

Window è sostanzialmente un radiatore dalle linee pulite e moderne, dotato di un particolare accessorio che può essere movimentato con un semplice gesto della mano ed essere utilizzato come scalda asciugamano a una temperatura leggermente più bassa. Realizzato in acciaio colorato, Window si adatta agevolmente a ogni tipo di ambiente ed è disponibile sia nella versione con funzionamento ad acqua, sia in quella elettrica, quest'ultima dotata di power unit e cronotermostato ambientale digitale in radiofrequenza, posizionato lateralmente per una maggiore fruibilità, senza interferire sull'estetica del radiatore.

Tra le funzioni gestibili dal telecomando di serie è possibile controllare fino a cinque dispositivi collegati, impostarne la programmazione giornaliera e settimanale, selezionare la modalità di funzionamento in base al bisogno, monitorarne i consumi e limitare sia la temperatura ambientale, sia la temperatura superficiale.

www.cordivaridesign.it

Window is the new Cordivari Design radiator born from the collaboration with the European University of Design of Pescara and the young designer Beatrice De Sanctis.

Window is a radiator with a strong, contemporary character, with simple and clean lines integrated into a modern and refined style, equipped with a special tool which can be opened with an easy hand gesture and used as towel warmer, while the temperature of the handle is kept lower. Made of colored steel, Window adapts easily to any type of space. It is available both in the water-based and in the electric version, the latter equipped with power unit and radio frequency digital environmental chronothermostat, arranged on the side for greater usability, without spoiling the radiator's design. Among the different functions that can be managed with the standard remote control, you can control up to five connected devices, set their daily and weekly programming, select the operating mode according to the need, monitor their energy consumption and limit both the environment and the surface temperature. www.cordivaridesign.it

L'innovazione del termoarredo Window sta nella modularità, nella tridimensionalità, nella personalizzazione e nell'ergonomia.

The innovation of Window thermal fixtures lies in modularity, three-dimensionality, customization, and ergonomics.



REPORT FIMA CARLO FRATTINI



COME GOCCE DI RUGIADA AS DEWDROPS

A cura di Francesca Casale

Nuove maniglie in vetro colorato arricchiscono SO, il miscelatore monoforo dall'anima versatile e contemporanea.

New coloured glass handles enrich SO, the single-hole mixer with a versatile and contemporary soul.

FIMA Carlo Frattini presenta SO Aqua Collection, la nuova serie di manopole in vetro colorato che aggiunge un tocco di eleganza al miscelatore dall'inedita modalità fruitiva e dalla modularità compositiva. Frutto di una progettazione basata sulle abitudini di utilizzo, sull'ergonomia e sull'efficienza, il miscelatore SO disegnato da Davide Vercelli si arricchisce ora di una nuova gamma di maniglie in vetro lucido o satinato, donando un tocco glamour alla stanza da bagno. I colori spaziano dai pastello Rosa Antico e Verde Agave fino ai più classici Cromo, Bronzo, Oro e Bianco Avorio. A questi si aggiungono le finiture classiche: quattro varianti galvaniche e sei in PVD oltre a tre texture materiche, cemento grigio e due essenze legno. Sempre più possibilità compositive dunque per SO, un prodotto che supera i limiti del classico miscelatore, in quanto studiato per assecondare una modalità di uso che permette di scegliere in modo più efficace la quantità e la temperatura desiderata di acqua con due comandi a rotazione, la cui funzione è ben identificata dalla dimensione e dalla posizione. A sinistra, la manopola più piccola e alta regola la temperatura e la mantiene impostata su quella desiderata, a destra, quella più grande e bassa, serve per aprire e regolare il flusso dell'acqua. www.fimacf.com

Fima Carlo Frattini presents SO Aqua Collection, the new series of coloured glass knobs that makes the mixer more elegant, with an unprecedented using mode and modular composition. The So faucet is the result of a design based on habits of use, ergonomics and efficiency: the SO mixer designed by Davide Vercelli is enriched with a new range of handles in polished or satin glass, adding a touch of glamour to the bathroom. The colours of the glass handles, which are easy to match, range from pastel Antique Pink and Agave Green to the more classic Chrome, Bronze, Gold and Ivory White. To these are added the classic finishes: four galvanic and six PVD variants as well as three material textures - grey cement and two wood essences. Therefore, So offers an increasing number of compositional possibilities, a product that goes beyond the limits of the classic mixer, as it is designed to support a mode of use that allows for a more effective choice of the desired quantity and temperature of water with two rotating controls, whose function is well identified by the size and position. At the left, the smaller and higher knob regulates the temperature and keeps it set to the desired one, on the right, the larger and lower one, it serves to open and regulate the water flow. www.fimacf.com

La semplicità di utilizzo di So Acqua Collection by FIMA Carlo Frattini è proporzionata alla pulizia delle linee e alla bellezza dei suoi comandi.

The ease of use of the So Acqua Collection by FIMA Carlo Frattini is proportional to the cleanliness of its lines and the beauty of its controls.



REPORT SCARABEO





È UNA QUESTIONE DI FORMA IT'S ALL ABOUT SHAPE

A cura di Anguilla Segura

Ispiratosi alla naturale levigazione della roccia nel tempo, Studio Adolini progetta la nuova collezione di lavabi Skinny per Scarabeo Ceramiche.

Partendo dal concetto che ogni lavabo rappresenta una scultura, l'acqua si muove all'interno di un bacino dalle forme sinuose e morbide. Le linee esterne di Skinny risultano minimaliste, quasi rigorose ma eleganti, mentre le forme interne creano un movimento gradevole. Con il suo approccio moderno e fruibile in ogni tipologia di bagno, viene proposto come lavabo da appoggio nelle forme tonda, ovale e rettangolare, con o senza predisposizione per il foro rubinetto. Oltre alle finiture colorate già disponibili per tutte le collezioni Scarabeo (Bianco, Nero, Sand, Tabacco, Pink, Musk e Ocean) nelle versioni sia lucide che opache, Skinny si presenta sul mercato con altre tre nuove nuance: Azzurro Sky, Giallo e Pesca. Misure: Tondo 40x40 H.15 cm, Ovale 50/60/70x40 H.15 cm e Rettangolare 36/50/60x36 H.15 cm www.scarabeosrl.com

The shape of the Skinny collection is inspired by the natural rock smoothing process. Design by Studio Adolini for Scarabeo Ceramiche.

Each basin is conceived as a sculpture in which water flows and moves following the basin's internal soft and sinuous curves. Skinny's outer lines are minimalist, almost rigid, yet very elegant, while the internal shapes create a pleasant movement. With its modern design perfect for all bathrooms, Skinny is available in lay-on version with round, oval, and rectangular shape, with or without tap hole. In addition to the coloured finishes of all Scarabeo collections (White, Black, Sand, Tobacco, Pink, Musk and Ocean) in both glossy and matt versions, SKINNY is available in three new nuances: Sky Blue, Yellow and Peach. Sizes: Round 40x40 H.15 cm, Oval 50/60/70x40 H.15 cm and Rectangular 36/50/60x36 H.15 cm. www.scarabeosrl.com

Scarabeo presenta le nuove nuance di Skinny, collezione di lavabi disegnati dallo Studio Adolini.

Scarabeo presents the new shades of Skinny, a collection of washbasins designed by Studio Adolini.

ON TOUR



L'ESPANSIONE DI ANTONIOLUPI THE EXPANSION OF ANTONIOLUPI

A cura di Anguilla Segura

L'ampliamento di antoniolupi, leader nella progettazione e produzione di arredobagno e living, ha coinvolto la sede produttiva, il magazzino e lo showroom di Cerreto Guidi, in Toscana.

The expansion of antoniolupi, a leading designer and manufacturer of bathroom and living furniture, has involved the production facility, warehouse and showroom in Cerreto Guidi, Tuscany.

Grazie ai suoi 15 mila metri quadrati, antoniolupi diventa lo stabilimento produttivo più importante della zona. "Abbiamo avuto la necessità di estendere la nostra sede grazie agli ottimi risultati commerciali e allo sviluppo del lavoro che abbiamo avuto recentemente", afferma Andrea Lupi: "Gli investimenti in ricerca e tecnologia fatti nel corso degli anni hanno portato antoniolupi a essere una realtà solida e di riferimento nel mondo del design, con una forte attenzione ai processi produttivi sartoriali, sostenibili e di alta qualità intesi come fattore di traino per l'azienda". Il restyling dello showroom di oltre 3.000 metri quadrati consente di ammirare i prodotti delle linee di arredobagno, core business dell'azienda, ma integra in maniera uniforme anche le nuove collezioni dedicate al living e alla zona notte. L'azienda ha dunque scelto di produrre ogni oggetto a livello sartoriale e ciò permette di adattare ogni prodotto alle esigenze più diverse del cliente con personalizzazioni infinite. www.antoniolupi.it

With its 15,000 square meters, antoniolupi becomes the most important production facility in the area. "We needed to extend our headquarters due to the excellent commercial results and the recent development of the work," says Andrea Lupi. "The investments in research and technology made over the years have led antoniolupi to become a solid company and a reference point in the world of design, with a strong focus on customized, sustainable and high-quality production processes intended as a driving factor for the company." The restyling of the more than 3,000-square-meter showroom allows visitors to admire the products of the bathroom furniture lines – the company's core business –, while uniformly integrating the new collections dedicated to the living and sleeping areas. The company has, therefore, chosen to produce each item at a sartorial level, which allows each product to be tailored to the most diverse customer needs with endless customization possibilities. www.antoniolupi.it



INTERIORS

HOME



VASCA CON VISTA

A TUB WITH A VIEW

A cura di Isabelle Fournier
Ph.: Jim Stephenson

Arbor House è stata progettata dallo studio pluripremiato **Brown & Brown Architects** ad Aberdeen, in Scozia.

Arbor House was designed by award-winning Brown & Brown Architects in Aberdeen, Scotland.

Un tranquillo e luminoso rifugio in città ad alta efficienza energetica a ovest di Aberdeen dove gli spazi sono distribuiti in modo equilibrato: al piano terra, la zona living e la cucina e, una scala a chiocciola in compensato di betulla conduce alla zona notte con camere e stanza da bagno. Qui, fa il suo 'ingresso' la vasca Opal Quiz di Acquabella da 180x55 cm, freestanding in Akron® nella finitura nera che si inserisce all'interno di un ambiente in cui predomina una palette cromatica dai toni neutri, creando - insieme ad altri arredi bagno come il doppio lavabo, il miscelatore e gli elementi doccia - un piacevole contrasto visivo. Ma l'aspetto più interessante è la scelta della posizione di Opal Quiz, che è stata collocata davanti alla grande vetrata con una bellissima vista sul giardino. The Arbor House si caratterizza per la scelta di materiali naturali e sostenibili, quali blocchi di pietra a vista e listelli in larice, che rivestono le facciate esterne dell'abitazione e i soffitti del piano terra. Opal Quiz è ovale e il dettaglio del bordo è più spesso per appoggiare flaconi o dispenser da bagno. Una vasca da bagno haute couture sotto ogni aspetto, al quale si aggiunge la possibilità di scegliere la tonalità desiderata tra una gamma quasi infinita di colori delle linee Standard, Naturally Made o RAL/NCS. www.acquabella.com

Opal Quiz di Acquabella è la prima vasca da bagno freestanding realizzata in Akron®.

Acquabella's Opal Quiz is the first freestanding Akron® bathtub.





A quiet, light-filled, energy-efficient city retreat in west Aberdeen where spaces are distributed in a balanced way: the ground floor hosts the living area and the kitchen, while a birch plywood spiral staircase leads to the sleeping area, with its bedrooms and bathroom. Here is the 180x55 cm Opal Quiz bathtub by Acquabella. This freestanding Akron® tub in black finish fits within an environment where neutral tones predominate, creating – together with other bathroom furnishings such as the double sink, mixing faucet, and shower elements – a pleasant visual contrast. But the most interesting aspect is the position chosen for Opal Quiz, placed in front of the large window offering a beautiful view of the garden. The Arbor House is characterized by natural and sustainable materials, such as exposed stone blocks and larch battens, which cover the exterior façades of the house and the ground floor ceilings. Opal Quiz is oval and the rim detail is thicker so that bathroom bottles or dispensers can be placed on it. A "haute couture" bathtub in every respect, which also offers the possibility of choosing the desired shade from an almost infinite range of colors from the Standard or Naturally Made lines or from RAL/NCS color charts. www.acquabella.com

The Arbor House è stata realizzata con materiali naturali e sostenibili come la pietra e il legno di larice.

The Arbor House was built with natural and sustainable materials such as stone and larch.



LA TRASVERSALITÀ DI UN MARCHIO A VERSATILE BRAND

A cura di Spencer Foil

In una zona interna della Polonia, Pawel Jurkiewicz Studio realizza Villa Dune, così chiamata per gli avvallamenti artificiali creati per garantire una privacy totale.

In an inland area of Poland, Pawel Jurkiewicz Studio built Villa Dune, so named for the artificial hollows created to ensure total privacy.

L'attenzione al dettaglio e la passione per il 'su misura', tenendo sempre sotto controllo il contesto geografico, hanno reso fruttuosa la collaborazione tra l'architetto e interior designer e l'azienda italiana Gessi. Pawel Jurkiewicz, infatti, per i bagni ha utilizzato diverse collezioni del marchio: la sinuosa Goccia, disegnata da Prospero Rasulo, in una delle stanze da bagno, con la sua forma a goccia emana grande forza estetica. Nelle docce, Hi-Fi gioca con la tecnologia e il design. Con la linea Private Wellness® Gessi vuole esprimere la sua filosofia improntata alla polisensorialità per una ritrovata relazione con l'acqua e la piacevolezza di una esperienza che va oltre la semplice funzione di pulizia. L'interpretazione a 360° della stanza da bagno ha spinto Gessi a rendere sempre più raffinato ogni elemento finanche ai Flush Plates, disponibili in tutte le finiture in modo da essere trasversali a tutte le collezioni. Il total look Gessi si esprime anche attraverso le raffinate finiture oro e bronzo e la satinatura, che caratterizza anche il miscelatore monocomando Just della cucina.
www.paweljurkiewiczstudio.com; www.gessi.com



In questa abitazione, molte le collezioni firmate Gessi utilizzate per le stanze da bagno.

Many Gessi collections have been used for the bathrooms of this house.



A sinistra: il set doccia Inciso disegnato da David Rockwel. Nella pagina accanto: il total look Gessi si esprime anche attraverso le raffinate finiture oro e bronzo e la satinatura, che caratterizza anche il miscelatore monocomando Just della cucina.

Left: Inciso shower system, designed by David Rockwell. Opposite page: the Gessi total look is also expressed through the refined gold, bronze, and satin finishes, which also characterize the Just single-lever mixer faucet in the kitchen.





Attention to detail and a passion for made-to-measure solutions, always keeping the geographical context in mind, are the elements that made the collaboration between the architect and interior designer and the Italian company Gessi so fruitful. In fact, Pawel Jurkiewicz used several of the brand's collections for the bathrooms; for example, the sinuous Goccia, designed by Prospero Rasulo and chosen for one of the bathrooms, exudes great aesthetic strength with its teardrop shape, while, in the showers, Hi-Fi plays with technology and design. With the PRIVATE WELLNESS® line, Gessi wants to express its philosophy centered around a multi-sensory approach for a new relationship with water and a pleasant experience that goes beyond mere washing. Gessi's all-round interpretation of the bathroom has inspired the further refinement of each element, including Flush Plates, available in all finishes so as to match all collections. The Gessi total look is also expressed through the refined gold, bronze, and satin finishes, which also characterize the Just single-lever mixer faucet in the kitchen. www.paweljurkiewiczstudio.com; www.gessi.com



WELLNESS

& SPA



SCENOGRAFICO GRES SPECTACULAR SONEWARE

A cura di Samantha Polvere

Sulle rive del lago di Como, strabordante di alberi secolari e di silenzio, si trova il relais di lusso Castello di Casiglio, sospeso tra presente e passato.

On the shores of Lake Como, overflowing with ancient trees and silence, Castello di Casiglio is a luxury relais suspended between the present and the past.

WELLNESS





ANGOLI DI DESIGN DESIGN CORNERS

A cura di Anguilla Segura

Una struttura ricettiva che fonde il calore della tradizione alpina con l'eleganza della modernità. Il Dolomiti Lodge Alverà di Cortina d'Ampezzo si è affidato alle capacità di Marca Corona.

An accommodation facility that blends cozy alpine tradition and elegant modernity. The Dolomiti Lodge Alverà in Cortina d'Ampezzo has relied on Marca Corona's expertise.

Caratterizzato da un design moderno e accogliente e da una vista spettacolare sulle Dolomiti, il Dolomiti Lodge Alverà offre il massimo del comfort: dalle ricche camere al ristorante con terrazza panoramica, fino all'area wellness con piscine interna ed esterna. Lo studio di architettura coinvolto in questo progetto si è posto come obiettivo quello di preservare tutto il fascino delle tipiche strutture di montagna, optando al contempo per scelte stilistiche più moderne ed eccentriche, in grado di infondere stile e personalità a ogni ambiente dell'hotel. Per rinnovare la zona Spa e i bagni di camere e suite private, spazi particolarmente soggetti a umidità e sbalzi termici, ci si è affidati alla qualità delle serie in gres porcellanato e rivestimenti firmati Marca Corona. Nelle stanze da bagno ritroviamo infatti le avvolgenti superfici Overclay nella variante in bianco e le piastrelle effetto pietra Arkistone in tonalità silver, installate entrambe a pavimento. Ad impreziosire le pareti, invece, le boiserie Victoria, gli eleganti accenti colore delle serie Lilysuite e Soul Bay, o le lastre effetto marmo Foyer Royal, proposte nella versione Green Ama. Collezioni estremamente diverse tra loro, ma accomunate dal look eclettico e accattivante e dalla resistenza a sollecitazioni, urti, calpestio, e sbalzi termici: elementi a dir poco fondamentali in progetti hospitality così raffinati e all'avanguardia. Proseguendo la nostra virtuale visita all'esterno dell'Hotel, ci si imbatte in nuovi, sorprendenti angoli firmati Marca Corona: tra questi, la meravigliosa piscina esterna, personalizzata dai grafismi materici e dalle tonalità incredibilmente chic della serie StoneOne, qui proposta nella versione spessorata. www.marcaconora.it

La piscina esterna del Dolomiti Lodge Alverà di Cortina d'Ampezzo è stata realizzata con la serie StoneOne in versione spessorata by Marca Corona.

The outdoor pool at the Dolomiti Lodge Alverà, based in Cortina d'Ampezzo, has been decorated with the StoneOne by Marca Corona, in a thickened version.





Featuring a modern and welcoming design and amazing views of the Dolomites, the Dolomiti Lodge Alverà offers the ultimate comfort: from the rich rooms, to the restaurant with a panoramic terrace, up to the wellness area with indoor and outdoor pools. The goal of the architectural firm that carried out the project was preserving all the charm of the typical mountain structures, while choosing modern and bold style elements, able to instill charm and character to every room. To renovate the spa area and the bathrooms of private rooms and suites, rooms particularly subject to humidity and temperature changes, they relied on the quality of Marca Corona's series in porcelain stoneware and coatings. In fact, on the floors of the bathrooms they applied the enveloping Overclay surfaces in the white variant and the Arkistone stone effect tiles in silver tones. While to embellish the Victoria wall panels, they chose the elegant nuances of the Lilysuite and Soul Bayseries, or the Foyer Royal marble effect plates, coming in the Green Ama version. These collections are totally different from each other, but have in common an eclectic and captivating look and resistance to stresses, shocks, steps, and temperature changes: elements that are, to say the least, fundamental in such refined and avant-garde hospitality projects. Going on the virtual visit outside the hotel, we come across new, surprising corners finished with Marca Corona: among these, the wonderful outdoor pool, customized by the material graphics and incredibly chic tones of the StoneOne series, here coming in the thickened version. www.marcacorona.it



Superfici Overclay in bianco e piastrelle effetto pietra Arkistone in silver prodotte da Marca Corona. Installazione a pavimento.

Overclay surfaces in white and Arkistone stone effect tiles in silver tones produced by Marca Corona. Floor installation.



SURFACES



ARPA

Una collezione che si ispira alle canne di palude piemontesi e che gioca con i chiaroscuri. È la prima deep surface di Arpa. Tuet, applicabile in bagno, in cucina e nel living, è in grado di cambiare lo scenario e lo stile grazie alle 'cannucce' che creano contrasti geometrici ideali in ogni ambiente. Si adatta a diversi stili se abbinata a due decorativi legno: 4644 Caravella Light e 4645 Caravella Dark. Con uno spessore di 1,5 mm., Tuet è progettata per applicazioni verticali. www.arpaindustriale.com

A collection inspired by the Piedmontese reedbeds and that plays on light and shadow. Arpa's first deep surface, Tuet can be applied in the bathroom, kitchen and living room, changing the scenery and style thanks to its ribbing, which creates geometric contrasts that are ideal in any environment. It easily adapts to different styles by being combined with two wood decors, 4644 Caravella Light and 4645 Caravella Dark. With a 1.5 mm thickness, Tuet is suitable for vertical applications. www.arpaindustriale.com



CERAMICA SANT'AGOSTINO

L'effetto pietra della collezione Bergstone di Ceramica Sant'Agostino, applicabile in ambienti in e outdoor, nel residenziale e contract, è declinato in sette colori che evocano i paesaggi montani: Light, Pearl, Ivory (nell'immagine), Sand, Grey, Dark e Black. L'effetto sulla superficie avviene grazie alla stampa digitale e all'utilizzo di una particolare tecnica che definisce tre diverse finiture: Nat-Plus, Rigato e Antiscivolo in base alle differenti applicazioni. www.ceramicasantagostino.it

The stone effect of Ceramica Sant'Agostino's Bergstone collection, which can be applied in indoor and outdoor environments, residential and contract sectors, comes in seven colors that evoke mountain landscapes: Light, Pearl, Ivory (pictured), Sand, Grey, Dark and Black. The effect on the surface is achieved through digital printing and the use of a special technique that defines three different finishes, Nat-Plus, Rigato and Antiscivolo, for different applications. www.ceramicasantagostino.it



INKIOSTRO BIANCO

La lunga collaborazione tra La Casa Moderna, un progetto nato dal gruppo di acquisto arreda.net e l'azienda di carte da parati Inkiostro Bianco, aumenta le collezioni a catalogo rispondendo ai diversi stili con nuovi decori e colori. Quattro le collezioni: Forme, Belpaese, Pattmm e Nascondino. Quest'ultima (nell'immagine) è caratterizzata da uno stile floreale che trae ispirazione dalla natura con macrofiori, foglie e piante. È perfetta per creare un'atmosfera fresca, vivace e romantica. www.arreda.net; www.lacasamoderna.it; www.inkiostrobianco.com

The long-standing collaboration between La Casa Moderna, a project created by the arreda.net buying group, and the wallpaper company Inkiostro Bianco, increases the catalog collections by responding to different styles with new decors and colors. Four collections: Forme, Belpaese, Pattmm and Nascondino. The latter (pictured) has a floral style that draws inspiration from nature, with giant flowers, leaves and plants. It is perfect to create a fresh, lively and romantic atmosphere. www.arreda.net; www.lacasamoderna.it; www.inkiostrobianco.com



CERAMICHE KEOPE

Omnia, collezione di superfici in gres porcellanato firmata Keope si ispira alle pietre europee. Il richiamo alle pietre naturali si esprime attraverso otto morbide tonalità dal forte carattere distintivo. Spiccano tra le proposte cromatiche le nuove nuance Tivoli Ivory (nelle immagini) e Romano Sand.

Le stratificazioni tipiche della pietra naturale emergono in modo delicato nella variante Tivoli Ivory, una tonalità chiara e luminosa che accosta il bianco lattiginoso a una particolare tonalità di grigio caldo che si intensifica nelle venature.

www.keope.com

Omnia, a porcelain stoneware surface collection by Keope, is inspired by European stones. The reference to natural stones is expressed through eight soft shades with a strong distinctive character. Prominent among the color proposals are the new shades Tivoli Ivory (in the images) and Romano Sand. The layering typical of natural stone emerges in a subtle way in the Tivoli Ivory variant, a light, luminous shade that juxtaposes milky white with a particular warm gray that is intensified in the veining.

www.keope.com



WALLPEPPER®

Il catalogo 2024 WallPepper®/Group si apre con una sezione speciale dedicata ai dieci anni dell'azienda. In collaborazione con dieci tra gli artisti più affezionati, il brand ha realizzato una collezione di carte da parati esclusiva, dove ciascuno è stato chiamato a interpretare l'universo di significati che esprime al meglio l'essenza dell'azienda, giocando con l'identità grafica del marchio, il logo e i suoi colori distintivi. Qui, Fiori di Lavanda di Masha Donskaya©. www.wallpeppergroup.com

WallPepper®/Group 2024 catalogue opens with a special section dedicated to the company's 10th anniversary. Collaborating with ten artists very close to the brand, the company created an exclusive wallpaper collection, where the authors interpreted the universe of meanings that, in their own opinion, communicates the spirit of the brand at its best, playing with the brand's graphic identity, logo and distinctive colors. Pictured, Fiori di Lavanda by Masha Donskaya©. www.wallpeppergroup.com.

SIGNIFICARE LA STANZA DA BAGNO FOR A MEANINGFUL BATHROOM

A cura di Francesca Casale

Un inizio anno pieno di interessanti idee. Sì, la Settimana del Design di Milano, che, per chi ancora non ne fosse al corrente si tiene dal 16 al 21 aprile, e più precisamente quella dedicata alla stanza da bagno, rivolge la sua attenzione alle nuove coloriture, a nuovi sistemi ed elementi dove tecnica ed estetica, funzione e design sono l'espressione di un made in Italy che vuole sorprendere e coinvolgere. Dal dettaglio che cela meccanismi sofisticati alle texture palpabili, dai volumi essenziali ai materiali preziosi, sostenibili, ecco una carrellata di alcuni dei marchi che rappresentano il meglio del nostro mercato.

A start to the year full of interesting ideas. Yes, the Milan Design Week, which, for those who do not know, is held from April 16 to 21, and more precisely the International Bathroom Exhibition turn their attention to new colors, new systems and elements where technique and aesthetics, function and design are the expression of a made in Italy production that wants to amaze and engage. From the detail that hides sophisticated mechanisms to tactile textures, from the essential volumes to precious and sustainable materials, here are some of the brands that represent the best of our market.

L'elemento progettuale primario della collezione di Salvatori, The Small Hours, è il cilindro che si incastra con armonia su un piano sottile creando geometrie tali da evidenziare la bellezza del marmo, il calore del legno di noce canaletto o rovere e i tagli netti dell'acciaio.

The main design element of Salvatori's collection The Small Hours is the cylinder that fits harmoniously on a thin plane, creating geometries that highlight the beauty of marble, the warmth of canaletto walnut or oak wood, and the sharp cuts of steel.





ANTRAX.IT

Realizzato in una fusione di alluminio 100% riciclabile, Waffle è un progetto di Piero Lissoni per Antrax.IT caratterizzato da una speciale lavorazione tridimensionale. Oltre al potere radiante, alle prestazioni e alla sua matericità, Waffle può essere dotato di un maniglione o di un porta gancio o porta accappatoio in legno di noce o frassino naturale. Alimentato ad acqua, i moduli arrivano fino a cinque elementi posizionabili in orizzontale o verticale. www.antrax.it

Made of 100% recyclable cast aluminum, Waffle is a design by Piero Lissoni for Antrax.IT, characterized by a special three-dimensional texture. In addition to its heat output, performance and texture, Waffle can be equipped with a handle or a robe hook in walnut and natural ash. It is possible to combine up to five elements, with only water supply, in a horizontal or vertical arrangement. www.antrax.it



RUBINETTERIE TREEMME

Quest'anno, la collezione presentata da Rubinetterie Treemme è all'insegna del lusso. Un lusso raffinato che viene celebrato grazie alla nuovissima finitura UZ. Caldo e particolarmente acceso, l'oro spazzolato è la scelta giusta al momento giusto. Arredare con le rubinetterie in questa raffinata finitura è sinonimo di gusto sofisticato e di una profonda attenzione alle tendenze del mercato. www.rubinetterie3m.it

This year, the collection presented by Rubinetterie Treemme is all about luxury. A refined luxury that is celebrated thanks to the brand new UZ finish. Warm and particularly bright, brushed gold is the right choice at the right time. Choosing faucets in this refined finish is synonymous with sophisticated taste and deep attention to market trends. www.rubinetterie3m.it



SAMO

Tenendo come punto di riferimento la flessibilità progettuale, Samo rinnova la gamma Pyxis anche nel modello ad angolo scorrevole a quattro ante, agevolando il comfort anche in ambienti dalle dimensioni ridotte. In questa variante rimangono i sottili profili in alluminio e i pannelli in vetro temperato da 6 mm. di spessore. Sei le colorazioni: rosa metallizzato, cromo, nero, bianco, nickel e bronzo spazzolato, tutti in versione opaca, in aggiunta alla classica cromata. Oltre al vetro trasparente e trasparente grigio, a disposizione, sette stampe digitali per lastre in vetro temperato. www.samo.it

Keeping design flexibility as a point of reference, Samo also renovates the Pyxis range in the 4-leaf sliding corner model, for increased comfort even in smaller rooms. Thin aluminum profiles and 6-mm-thick tempered glass panels remain in this variant. Six profile colors are available – metallic pink, chrome, black, white, brushed nickel and bronze – all in the matte version in addition to the classic chrome-plated version. As well as clear and transparent gray glass, there are seven digital prints to personalize the tempered glass sheets. www.samo.it





INDA

Tra le molteplici novità di Inda dedicate all'arredobagno, il mondo degli specchi assorbirà l'interesse del pubblico. Il progetto Your Own Color, con le sue 15 tonalità esclusive e trasversale a tutte le categorie di prodotto. Spiccherà la nuova finitura oro spazzolato declinata su accessori e pareti doccia. Ogni elemento risplende di luce e preziosità regalando una calda tonalità metallizzata. La gamma mobili, invece, vede il lancio di una nuova serie e un esclusivo revamping dell'iconica collezione Divo. www.inda.net

Among Inda's many new products dedicated to bathroom furniture, the world of mirrors will absorb the public's interest. The Your Own Color project features 15 exclusive shades for all product categories. The new brushed gold finish on accessories and shower walls will definitely stand out. Each element shines with light and preciousness lending a warm metallic hue. As for the furniture range, a new series and an exclusive revamp of the iconic collection Divo will be launched. www.inda.net





ARDECO

La ricerca di una matericità raffinata e di volumi essenziali sono alla base della collezione Yoko by Ardeco disegnata da Enrico Cesana. Protagonisti sono i vetri, gli specchi, il gres, i laccati e le diverse essenze che formano i frontali, contribuendo alla creazione di cornici contenitive che esaltano le scelte estetiche e formali. I volumi delle basi folding, unitamente a nuovi elementi orizzontali a giorno, abbattano i confini visivi, sottolineando i profili minimal e allo stesso tempo decisi delle ante. www.artesigroup.it

The search for refined materiality and essential volumes is behind the Yoko collection designed by Enrico Cesana for Ardeco. The protagonists are the glass, mirrors, stoneware, lacquers and different essences that form the fronts, contributing to the creation of containing frames that enhance aesthetic and formal choices. The volumes of the folding bases, together with new horizontal open elements, break down visual boundaries, emphasizing the minimalist yet bold profiles of the doors. www.artesigroup.it

CERAMICA CIELO

La versatilità della proposta si concretizza nell'ampia scelta tipologica che spazia tra bacinelle da appoggio, lavabi sospesi o installabili a parete e accessori come il portasciugamani laterale o quello integrato nella struttura, che garantiscono così libertà compositiva. Il colore ricopre come sempre un ruolo fondamentale: le palette Terre di Cielo e Acque di Cielo offrono infatti la possibilità di giocare con abbinamenti tra nuance lucide e opache, ottenendo effetti ton sur ton o sorprendenti contrasti. www.ceramicacielo.it

The versatility of the proposal is embodied in the wide typological choice ranging from countertop basins, wall-hung or wall-mounted washbasins to accessories such as the side towel rack or the one integrated into the structure, ensuring compositional freedom. As always, color plays a fundamental role: the Terre di Cielo and Acque di Cielo palettes, in fact, offer the possibility of playing with combinations of glossy and matte nuances, obtaining tone-on-tone effects or surprising contrasts. www.ceramicacielo.it



GEBERIT

Grazie al nuovo assortimento Geberit Mix & Match, i mobili da bagno, i lavabi e gli accessori delle tre serie Geberit Acanto, iCon e ONE possono essere combinati tra loro in modo modulare e in perfetta armonia, rendendo intercambiabili i loro elementi. La gamma lavabi Geberit Mix & Match offre tre opzioni: i lavabi da appoggio con forma squadrata o arrotondata, i lavabi slim integrati nei mobili e i lavabi standard, tutti possono essere dotati dello smalto speciale KeraTect®. La gamma di mobili da bagno Geberit Mix & Match presenta invece tre tipi di design: un meccanismo push-pull senza maniglie con cassettei apribili tramite una leggera pressione; modelli dotati di un'elegante maniglia in metallo per l'apertura e la chiusura e un modello con cassetto a tutta altezza, attrezzato di un cassetto interno estraibile. www.geberit.it

With the new Geberit Mix & Match assortment it is now possible to harmoniously combine bathroom furniture, washbasins, mirrors and accessories on a modular basis across the three series Acanto, iCon and ONE, making their elements interchangeable. The washbasin range offers three options: lay-on washbasins, available in square or rounded shapes, slim vanity basins integrated into the cabinet, and standard washbasins. All of them are available with the KeraTect® special glaze. The Geberit Mix & Match range features three types of bathroom furniture designs: a push-to-open mechanism with no handles that can be opened by gently pushing on the front; models equipped with an elegant metal handle for opening and closing; and a model with a uniform furniture front, equipped with an internal drawer. www.geberit.it





LAUFEN

Il lavabo Meda by Laufen ha un profilo esterno squadrato e rigoroso in netto contrasto con l'ampio bacino interno dalla forma delicata e dagli angoli arrotondati. Le dimensioni dei lavabi vanno dal piccolo lavamani con foro laterale fino al grande lavabo da 1200 mm. di larghezza o alla soluzione con doppio lavabo da 1300 mm. e sono tutti disponibili in ceramica bianca, in versione lucida o opaca, in ceramica LCC o nei colori nero o grafite in finitura opaca (design Peter Wirz). www.laufen.it

Laufen's Meda washbasin has a squared and rigorous external profile in sharp contrast to the large internal basin characterized by a delicate shape and rounded corners. The dimensions of the washbasins range from the small guest washbasin with side ledge faucet up to the large 1200 mm wide washbasin and include a double bowl washbasin of 1300 mm. They are all available in white ceramic, in either glossy or matte finish, LCC ceramic, as well as in the matte graphite and matte black variants (designed by Peter Wirz). www.laufen.it

SALVATORI

L'elemento progettuale primario della collezione di Salvatori, The Small Hours, è il cilindro che si incastra con armonia su un piano sottile creando geometrie tali da evidenziare la bellezza del marmo, il calore del legno di noce canaletto o rovere e i tagli netti dell'acciaio. Accanto alla palette del brand - caratterizzata da marmi sofisticati dai colori neutri come il Travertino chiaro - The Small Hours viene proposta anche con pietre naturali colorate come il Verde Guatemala e il Verde Antico. L'inserimento di questi nuovi marmi segna il punto di incontro tra la filosofia essenziale di Salvatori e la cifra stilistica inconfondibile di Patricia Urquiola. www.salvatori.com

The main design element of Salvatori's collection The Small Hours is the cylinder that fits harmoniously on a thin plane, creating geometries that highlight the beauty of marble, the warmth of canaletto walnut or oak wood, and the sharp cuts of steel. Alongside the brand's palette - characterized by sophisticated marbles in neutral colors such as light Travertine - The Small Hours is also offered with colored natural stones such as Verde Guatemala and Verde Antico. The addition of these new marbles represents the meeting point between Salvatori's essential philosophy and Patricia Urquiola's unmistakable style. www.salvatori.com





SHOWROOM

PROSPETTIVE MOLTIPLICATE MULTIPLIED PERSPECTIVES

A cura di Isabelle Fournier
Ph.: Giancarlo Pradelli

Luce naturale che disegna geometrie, a scaldare lo spazio FAB Fiandre
Architectural Bureau di Castellarano, in provincia di Reggio Emilia.

*Natural light that draws geometries warms up the Castellarano-based
FAB Fiandre Architectural Bureau, in the province of Reggio Emilia.*



Le superfici di Fiandre, all'interno dello showroom, dialogano attraverso i colori, le sfumature, i prodotti materici e le texture luminose.

Inside the showroom Fiandre's surfaces dialogue through colors, shades, materic products and luminous textures.



Ripensato nello stile e ampliato, lo showroom diventa luogo di condivisione e scoperta per ogni visitatore. Portando a duemila metri quadrati l'area espositiva, l'azienda Fiandre è riuscita a rendere più confortevole la visita, restando coerente con la propria filosofia. Area 17 ha interpretato le esigenze di Fiandre dando forma a un ambiente luminoso, da cui penetra luce naturale e creando uno spazio dinamico, flessibile e trasformabile a seconda della presentazione di superfici e soluzioni ceramiche come di nuove tecnologie applicate. Il benessere dell'utente diventa l'elemento centrale, i cui occhi sono circondati di bellezza, luce e natura, data la relazione con l'esterno e con il verde. "Come in un ambiente urbano, il layout è dinamico ed è caratterizzato da volumi, alberature e arredi posizionati in modo da moltiplicare le prospettive e generare scorci mai uguali tra loro", racconta Federico Gigetti, partner senior architect di Area 17 che insieme al suo team di progettisti ha dato rilievo alle superfici ceramiche di Fiandre pensandole in un dialogo continuo tra colori, sfumature, prodotti materici e texture luminose. www.granitifiandre.it

Redesigned and expanded, this showroom has now become a place of sharing and discovery for every visitor. In line with its design philosophy, Fiandre has managed to make the showroom more comfortable, extending it to two thousand square meters. Area 17 interpreted Fiandre's needs by creating a space flooded by natural light, a dynamic and flexible space that can be transformed according to the presentation of new ceramic surfaces and solutions and the new technologies applied. The user's well-being is the main focus, surrounded by beauty, light and nature, with a strong relationship with the outside and with the landscape. "Like in an urban setting, the layout is marked by volumes, trees and furnishing strategically placed to multiply perspectives and create different viewpoints every time," - explains Federico Gigetti, partner and senior architect at Area 17. who, together with his team of designers, has given prominence to the ceramic ceramic surfaces by Fiandre, in a continuous dialogue among colours, shades, patterns and textures. www.granitifiandre.it



Il restyling ha riguardato anche un'area centrale dedicata alle superfici eco-attive Active Surfaces®, inserendole in un contesto green con aree di lavoro e sosta a isola, arricchite da piante ad alto fusto.

The restyling also included a central area dedicated to eco-active Active Surfaces®, which have been placed in a green context with island-shaped work and rest areas, enhanced by tall trees.

